△世界新聞

◉美總統准設五星將

華盛頓十七日電。美總統羅斯福。是日已簽署新設五星陸軍將領。及海軍上將官階之法約。羅斯福總統於批准該新官階後。隨即舉薦馬紹爾。麥卡度。愛善考華。安奴等。爲陸軍中之五星將軍。同時又舉薦頃氏。念密斯。李希等三名。爲五星海軍上將。美國此數名新超級之海陸軍將領。其名望與權威。實足與歐洲聯盟國之首領相比云。

◉意線巴西軍力增強

里約熱內盧十七日電。已西陸軍部宣佈。謂在意國戰線參加作戰之巴西陸軍。其實力將大增強。巴西遠征生力軍一大批。配足武裝。現已開抵意國某港。將開赴前方增援巴西軍云。

◉不應歧視倭裔美軍

華盛頓十七日電。陸軍部長史汀生。謂美國西部人民。不應歧視在美軍隊中服務之日裔。彼謂此等是效忠美國之日人。吾人分別之。實與美國之民主意義相反。史汀生並讚頌日裔美軍。在歐洲戰區所奏之功績。彼謂曾入伍及現時在軍中服務之日人。爲數將及十三萬。美陸軍第一百步兵營。大半是由夏威夷之日裔組成。彼等在海外服務之時間。已過一年。彼等在意國作戰得力。曾得美軍部褒獎云。

◉美空軍健將之功績

統一社十七日電。美超級空軍健將查利德邦。現已擊落倭機卅九架。于最近在菲島空戰擊落倭機壹架。此爲被彼擊落之第卅九架云。

恭頌

神醫聖手譚秉庸先生

弟向在北雲船廠做工於兩月前忽然不愼足部被一鉄砧壓傷甚重經請西醫醫治月餘無効痛苦難言後蒙許子昌君介紹班中譚秉庸先生調理期僅及旬不獨痛苦頓失而步履亦復如初矣予恭頌爲神醫聖手者得無不應乎謹此登報藉申謝悃

弟麥德耀謹啟

BEACON

舞台

「市地蒲頓」著名足尖跳舞大家
「勿泗覓」歌曲藝員
「佐花信」夏林的動情跳舞家
「笠邊臣」青年小丑
「廸品市」木琹大王

銀幕

「七條死路」「邊陲小道」

★碧近戲院★

△班中譚秉庸

秘製應驗跌打風濕丸散

還魂跌打丸 每個一元 每打十一元
刀傷止血散 每樽壹元
（特效）風濕骨痛散 每料五元半
（班中）跌打駁骨散 每料五元半
（遠年）跌打吊瘀散 每料六元

◉代理處 廣萬生 梁定邦報局 活生行 大漢公報

譚秉庸通訊處
TOM BING YONG
102½ E. Pender St.
Vancouver, B.C.

◎鳴謝班中譚秉庸還我自由

「莫謂國醫無出色」「刀傷跌打敢稱尊」此兩句是弟題贈譚秉庸先生而言也緣弟于本年四月時在唐人街不幸被車輾至重傷足骨已碎曾延中西醫生調治數月未見收效且傷勢日甚由傷而腫由腫而爛疼痛難當呻吟床第適蒙宗弟盛光到我寓所探視介紹班中譚秉庸先生醫理神效之速有如閃電不過十餘天即能續筋駁骨吊瘀散腫去腐生肌卒獲痊愈步履如初令弟不至「失足便成終身恨」還我自由賴譚君特此謹登數言藉鳴謝悃

弟許昌鐸謹啟

雷根中國經理有限公司
CHINA AGENCIES, LIMITED
Gunn Louie, Managing-Director
Real Estate And Insurance
Business Transactions And Collections
440 Main Street Vancouver, B.C.

本公司在省政府註册保證。專理樓宇，產業，租項，生意買賣交易。

保險總經理

汽車，管車，意外火燭，玻璃，盜竊代理民刑訴訟，交涉收賬，文件，契約，僑胞如有委託隨時均可應命包理妥當希爲留意

寫字樓在雲埠緬街四四〇號
辦事室 MA. 8105
住家 PA. 5297

◎馬遜修承接木工
C. S. MAH
366 E. CORDOVA ST.
PA. 6713

◎搜烟通廣告

本公司承接搜烟通。修整屋蓋。及通溝渠等工作。富有經驗。如蒙賜顧。隨時應命。

MISSION CHIMNEY SERVICE
926 W. 12th. Ave. BA. 1302

天香馳名醬料之一

五香豆(豉)出市！

香鬆軟熟 吃過知好

各大商店均有代售。歡迎批發

天香出品。本園兼製雙老抽油。花旗抽油。原豉。蠔豉。蠔油。沖菜。梅菜。調味粉。調味汁

天香醬園
Canadian Soya Industries
2131 Dundas St.
Vancouver, B.C.
Telephone HAstings 3788

神農氏

止咳藥(膏) 每盒五毫 外埠寄費加一毫

△主治▽ 初起喉癢咳 寒痰結肺咳 夜不安眠咳 扯氣頑痰咳 感冒風寒咳 老人虛弱咳 無痰連聲咳 日久纏綿咳

正（吉林）（渾春）北鹿尾羓
特等每枝四十五圓五至七拾圓
超等每枝廿五圓五至四拾五圓

參茸三鞭大補丸 每盒五元 兩盒九元

此丸功能興陽固腎益髓生精 大補氣血壯筋活絡醒腦提神開胃潤顏有轉弱爲强之功

耑 血氣兩虛 病後失調 下部寒冷 身體虛弱
操作過勞 先天不足 行動無力 膝下反筋
治 筋骨不舒 夜多小便 食物不化 眼花足軟
男女合用 四時可服

抄參鹿尾羓補腎丸 每盒五元 兩盒九元

此丸効能補氣補血生精益髓補腦提神滋陰生水開胃思食健腎固精有反老還少之力

耑 夜夢遺精 氣虛脾結 尿後反滴 精神困倦 行動艱難
治 夜睡不寧 四肢無力 腰痛耳鳴 陰虛陽痿 不思飲食

神農氏萬應搜毒藥王

神農氏萬應搜毒藥王 每盒四元

此藥王遵照華林寺僧侶所傳之秘方加以悉心研究特行揀選正地道藥材用新法配製而成 屢蒙僑胞讚許用之百發百中誠爲搜毒中之藥王 此藥王更有特色 有毒必瀉有熱滯必清無墮毒之敗無絕嗣之危 服之者操作自如絕無阻礙工作食後兩點鐘自然見功一切熱毒隨大小便而去其病症次第消滑服法簡便祗用㷟滾水或清茶送下症輕者一盒重者二三盒可收全功

主治 骨節疼痛 甘丁痔漏 風癱風濕 紅雲血癬 老年爛脚 週身痕癢
週身痕癢 小便刺痛 皮膚濕毒 遺傳惡疾 各種雜症 奏効如神

強大抗敵丸每盒六元 持久衝鋒露 每罇一元

萬應止痛散每盒一元 耑治頭痛心痛胃痛肚痛婦女經前後痛

女西醫鄺素志 廣州市保生產科婦兒科專門醫學校畢業西法接生統理婦兒內外全科

黃愼余 統理男婦孩童內外全科各種雜症

城埠代理 滙生源 興利 祥和

（外埠寄費貴客自理） SUN NOON YORK FONG
Phone Marine 8157 113 Pender St. E. Vancouver. B.C.

Dr. William S. Chu Dr. Frederick S. Chu
Dentist Physician & Surgeon

統理男女（內外）全科
西醫 **趙社鴻**
電話 醫所 MA. 2053 住所 HA. 2317
牙醫 **趙社(琨)**
都朗度大學牙科博士

16 HASTINGS STREET EAST
303-5 Holden Building
Vancouver, B. C.

雲高英華公司 華埠
蘇杭車衣
Ying Wah Co.
15A Pender St. E.
Vancouver, B.C.

精造 各款中西服式零沽批發價甚相宜

專辦 各國各名廠趨時出品絨髮羊毛綫仔等俱全適近僑胞惠顧希爲留意

電話 PAcific 5716

新民生肉店
SUN MIN SANG CO.
122 E. Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MA. 1545

本公司自豢肥猪。辛選上等肉料。加以上等材料。配製各式臘味。味美適口。經本市衛生局。認爲適合衛生。給予准照。批發零沽。價錢相宜。僑胞光顧。請認招牌爲記。

原油臘鴨每只三元 白油腸每磅八毫
五花臘肉每磅五毫 鴨肝腸每磅八毫
臘猪咀每磅三毫五

招商代理。利權從優。

司理人丘發多謹啟。

紐約中國銀行啟事

第八十七號 卅三年十二月七日

茲奉敝總行函示關於華僑滙款回國開立國幣存戶及到期存單或儲劵兌領外幣辦法

㈠僑胞滙歸國內備作家用之儲金均照原額加給國幣補助金百分之百其應辦手續如下

甲 存款人須填具「儲蓄存款申請書」聲明此項儲蓄存款到期提取本息時祗作國內贍家費用并應簽填敝行所發之印鑑紙四聯

乙 存款人須購買在紐約付款之銀行或郵局支票票面寫明 "Bank of China, New York Agency" 收款連同前述申請書及印鑑紙四聯一齊付下由敝行折成國幣以信滙方式寄請敝總行儲蓄部開立存戶此項儲蓄存款單據上一律註明「此項儲蓄存欵已加給國幣補助金百分之一百到期提支本息時祗作國內贍家費用」字樣

丙 此項儲備作家用之儲金期滿後存欵人憑存單及簽字提出國幣本息滙交國內家眷或再將國幣本息聲請轉期續存惟不得向外滙管理委員會申請兌領外幣

㈡僑胞現持有敝總行節約建國儲金存單或國內各行局之節約建國儲蓄劵到期時如須兌領美金者須照下列手續辦理

甲 存戶應填具「兌領外幣申請書」一式三份送請當地我使領館證明「申請人在國內確無指定收款人無法兌領國幣必須兌領美金」後連同存單或儲劵寄交敝行轉寄國內敝總行以便向外滙管理委員會申請結滙

乙 此項申請一經外滙管理委員會核准當由國內敝總行將美金款滙交敝行轉給存戶

除業由敝行印就「儲蓄存款」「兌領外幣」二種申請書多份以備僑胞索用外用應一併登報週知諸希查照爲荷

雲高賓來旅館 華埠
LOYAL HOTEL
258 Pender St. E.
Phone PAcific 0647
Vancouver, B.C. Canada
電話「佛矢辟」七四六〇

賓來旅館設在雲城片打街東二五八號樓高五層房間百二被褥鮮明冷熱水龍四時順應常居亦可暫住聽命租價克已往來利便向所讚稱僑胞賜顧格外歡迎

本旅館同人謹啟

西醫 龔邦耀

凡僑胞患脚筋脹曲症及痔瘡症者可來就醫

本醫師必按症發藥限期全愈僑胞光顧無任歡迎

專醫風濕爛脚新舊花柳等症針射電療全備

DR. EDW. B. GUNG
地址 193 E. Hastings St.
Vancouver, B.C.
電話 醫所 PAc. 8610
住宅 FAirmont 7348L

Sun Life of Canada

永明人壽保險公司

華人代理

胡頌堯

永明人壽保險公司

WALTER H. WOO,
Sun Life of Canada,
803 Royal Bank Bldg
Vancouver, B.C.
電話……Office PA. 5321
Telephones Res. HA. 5509

△廣珍金器鐘錶
KWONG CHIN HO COMPANY
39 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C.
PHONE PACIFIC 5816

△△華新書局

書籍陸續登㈠

健康修養法——六毫五
男女交合新編——三毫
扶乩眞傳秘訣——八毫
武道正宗神傳護身術——壹元
生育預知法——八毫
辰州符咒大全——壹元二
（醫生臨診家庭應用）處方與配藥術——三元
最新種子法——四毫
實驗良書子之有無法——五毫
廣嗣眞詮——六毫

圖書目錄印便 函索即寄

Wah Sun Book Shop
82 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Can.

鄧良裝飾舖

承接裱花紙油色及裝飾餐館商店工精價廉僑胞光顧請由喊綫地址通知快捷妥當

新工廠址 157 E. Powell St.
電話 PA. 2715